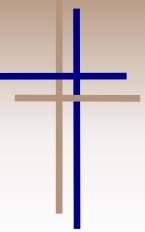




*St. Colette Parish* +  
*Parroquia de Santa Colette*



**Be like servants who await  
their master's return from a wedding.**

**LUKE 12:35**



**Nineteenth Sunday  
in Ordinary Time  
AUGUST 11, 2019**

© J. S. Paluch Co., Inc. · Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved · Photo: Pamela D. McAdams/Adobe Stock

**3900 Meadow Drive Rolling Meadows, IL 60008**  
[www.stcolette.org](http://www.stcolette.org)

**Phone|Teléfono:** (847) 394-8100 **Fax:** (847) 394-8102

**Rectory Office Hours | Horario de Oficina de Rectoría**

Mon. - Thu. | *Lun.- Jue.*

9:00 AM - 7:00 PM

Friday | *Viernes*

9:00 AM-5:00 PM

Saturday | *Sabado*

9:00 AM - 3:00 PM

Sunday| *Domingo*

Closed|*Cerrada*

**Mass Schedule | Horarios de Misa**

Monday - Friday | *Lunes a Viernes*

6:30am, 8:00am

Saturday| *Sabado*

8:30am & 5:00pm (Vigil)

Sunday| *Domingo*

7:30am & 9:00am & 10:30am

12:00pm (*Español*)

5:30PM

**Reconciliation|Reconciliación**

Saturday| *Sabado*

9:00AM (English| *Ingles*)

*Para confesiones en español, llamar a la oficina.*

**Parish Staff | Personal Parroquial**

Pastor: Rev. Augustine Mahonge ext. 105

Resident Priest: Rev. John Ekwoanya

Deacons|Diaconos: John Connor (Retired);

Raul Trejo

Operations Director: John Baruch ext.104

Music Director: Catherine Reich ext. 103

Secretary & Bulletin Editor: Eduardo Guillen ext. 102;

**Director of Religious Education**

Carlos Roman ext. 122

Volunteer Youth Minister-FOCUS: Lori Brandt ext. 121

**St. Colette School**

3900 Pheasant Drive- (847) 392-4098

Principal: Joseph Quinlan ext. 125

**Sacraments | Sacramentos**

**Baptism:** Second Sunday of the month at 10:30AM in English & 12:00PM in Spanish. Registration 2 months minimum at Rectory Office.

**Bautismo:** Segundo domingo del mes a las 10: 30 AM en inglés y a las 12:00 a.m. en español. Registro mínimo de 2 meses en la Oficina de la Rectoría.

**Matrimony:** Contact Rectory Office a minimum of 6 months in advance to schedule appointment and set date.

**Matrimonio:** Comuníquese con la oficina de la Rectoría con un mínimo de 6 meses de anticipación para hacer una cita y reservar la fecha.

**Quinceañeras:** Contactar oficina con mínimo 4 meses de anticipación. Requiere depósito al reservar la fecha. Se requiere los Sacramentos de Iniciación.



**Mission Statement**

We, the faith community of St. Colette, in proclaiming the truth of the Gospel are committed to follow Jesus Christ by being "the salt of the earth" and "the light of the world". By our Baptism we are called to serve people of all cultures, migrants, and those who have no voice of their own; our born and unborn children; victims of violence, and the impoverished. Empowered by the Holy Spirit and nurtured by the Eucharist, we are led to promote human dignity and justice for all people. We believe that this is the way the Lord is calling us to be a sign of His kingdom in this time and place.

**Declaración de Misión**

Nosotros, la comunidad de fe de St. Colette, al proclamar la verdad del Evangelio estamos comprometidos a seguir a Jesucristo siendo "la sal de la tierra" y "la luz del mundo". Por nuestro Bautismo estamos llamados a servir a personas de todas las culturas, migrantes y aquellos que no tienen voz propia; nuestros hijos nacidos y no nacidos; víctimas de la violencia y los empobrecidos. Fortalecidos por el Espíritu Santo y nutridos por la Eucaristía, somos conducidos a promover la dignidad humana y la justicia para todas las personas. Creemos que esta es la manera en que el Señor nos llama a ser una señal de su reino en este tiempo y lugar.

<b>Mass Intention August 10-18</b> <i>Intenciones de la Misa del 10 de agosto al 18 de agosto</i>	
<b>Saturday, August 10th: St. Lawrence, Deacon &amp; Martyr</b>	
8:30AM: People of St. Colette	
5:00PM: Paul Chybicki, Michael Chybicki, Louise Chybicki, Robert Chybicki, Sr. Jo-Anne Brdecka OSF, Josef Kram, Michael Broska	
<b>Sunday, August 11th: The Nineteenth Sunday of Ordinary Time</b>	
7:30AM: Joseph J. & Violet Brdecka, Sr. Jo-Anne Brdecka OSF, Raymond F. McCracken	
9:00AM: People of St. Colette	
10:30AM: Daniel Moreno Sr., Daniel Moreno Jr.	
12:00PM: Pueblo de Santa Colette	
5:30PM: People of St. Colette	
<b>Monday, August 12th: Weekday; St. Jane Frances de Chantal</b>	
8:00AM: Mark Kuhn	
<b>Tuesday, August 13th: Weekday; Ss. Pontian and Hippolytus</b>	
8:00AM: John Joseph Healy, Constance Lukawski	
<b>Wednesday, August 14th: St. Maximilian Kolbe</b>	
8:00AM: People of St. Colette	
<b>Thursday, August 15th: The Assumption of the Blessed Virgin Mary</b>	
6:30AM: People of St. Colette	8:00AM: Tom Carlson
12:00PM: People of St. Colette	6:30PM: Helen Jarina
8:00PM: Pueblo de Santa Colette	
<b>Friday, August 16th: Weekday; St. Stephen of Hungary</b>	
8:00AM: People of St. Colette	
<b>Saturday, August 17th: Weekday; BVM</b>	
8:30AM: Charles Edward Cavanaugh	
5:00PM: People of St. Colette	
<b>Sunday, August 18th: The Twentieth Sunday of Ordinary Time</b>	
7:30AM: Joseph J. & Violet Brdecka, Sr. Jo-Anne Brdecka OSF, Raymond F. McCracken	
9:00AM: People of St. Colette	
10:30AM: People of St. Colette	
12:00PM: Pueblo de Santa Colette	
5:30PM: People of St. Colette	



11 de agosto de 2019  
Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario

<b>Events at St. Colette</b>	
<u>Monday, August 12th</u>	7:00 PM NW Band Practice/PC
<u>Tuesday, August 13th</u>	6:00 PM Baptism Formation Class-English/PH 7:00 PM Finance Council/PHLR
<u>Wednesday, August 14th</u>	Returning Catechist Orientation 2:30 PM Staff Meeting/PHLR 6:00 PM Baptism Formation Class-Spanish/PH 6:30 PM Evening Prayer/CH 7:00 PM Works of Mercy Prayer Group/SCH 7:30 PM Spanish Choir Practice/CH
<u>Thursday, August 15th</u>	Holy Day of Obligation
<u>Friday, August 16th</u>	10:00 AM Preschool Popsicles 5:00 PMPADS/HH
<u>Saturday, August 17th</u>	12:30PM Wedding/CH
<u>Sunday, August 18th</u>	No Events Scheduled



Aug 17 & 18	Saturday 5:00PM	Sunday 7:30AM	Sunday 9:00AM	Sunday 10:30AM	Sunday 12:00PM	Sunday 5:30PM
<b>Presider</b>	Rev. Augustine Mahonge	Rev. Brian Simpson	Rev. Brian Simpson	Rev. Augustine Mahonge	Rev. Augustine Mahonge	Rev. John Ekwoanya
<b>Lectors</b>	Kuivinen & Fecko	Haro & Toenjes	DiBenedetto & Head	Feikes & Rooney	TBD	Aniol & RuizReina
<b>Eucharistic Ministers</b>	*J & B Lovitsch M. Lund F. Mazzuca G. Moran R. Thomas	*I. Vardon J. Simeon C. Truskowski J. Healy M. Loesch D. Dubinski	*G. Badal M. Kremer E. Tornabenne L. Cavi O. Carlson L. Kincl	*B. Owing C. Torio T. Torio Ada Ude V. Zemko L. Connor	Arnulfo Tejeda Adela Reyes Martha Damian Angeles Lopez Luis Guillen Nicolas Escutia	M. Lombardo G. Benas E. Guillen

*From the Pastor*

“Faith is the realization of what is hoped for and evidence of things not seen”

If God's plan in our life is clear from the get go, laid in front of our eyes from start to finish, our world would be very different.

A journey of faith is launching into the unknown, a path only the soul and mind can inwardly affirm with certainty through experiences we encounter; having happy and healthy children or grandchildren, finally got the dream job of your life, recognizing the blessedness in a family, a healthy and long life that God has blessed us with, struggles we have steadily managed and came out on top at the end, etc. It is through these experiences that we can affirm and testify the presence of the divine and accompaniment all along. God's writing inscribed in us is a plan that slowly opens the way to the joy of knowing He is right with us ever since He gave us life, In the words of Jeremiah, “Before I formed you in the womb I knew you”(Jer1:5). To many of us Abraham's trust and experience of the divine and readiness to obey God's voice and Sarah's improbable chances to have a child, set concrete examples. These cases might have already taken different forms in our lives and we have been tested and affirmed in our own ways and perhaps are happy that we haven't bailed out yet. That is a testimony that even when the conviction is strong and resilient, we sometimes come against currents that make us wonder what are we exactly chasing in life as far as spiritual and what a relationship with Christ entails and how God's manifestation unravels. The gospel today reminds us to stay vigilant, stay awake and not allow ourselves be off the rails in seeking God and steadily walk the journey of faith as the wise servants prepared to meet their master when he returns. Following Christ's teaching in our everyday commitments gives us the opportunity to see God's self revelation open up right in front of our eyes.

Bravo!

This weekend, we are presented with a slide show of witness to the goodness of the Lord as expressed by our parish's FOCUS teen ministry during their trip. Their trip has nourished a community filled with needs, has shown an extended gesture of love and care, has given witness of the love of Christ manifested by their hands and words to the people they have served and this has in fact nourished their souls in return. To our young people, you are amazingly wonderful and you know it! Undoubtedly, this was a rich experience inscribed in your hearts with lasting memories knowing that God has taken care of somebody else through you. I want to thank all of you for spreading love beyond St. Colette. I want to thank the parents for allowing you to participate in this and other noble causes you are doing. I thank the incredible Leadership Team under the insightful watch of Lori Brandt, for all the planning and successful execution of this whole exercise and I thank you parishioners as well. Your generosity and support for this trip is deeply appreciated. May each of you who have contributed to the success of their trip be rewarded abundantly!

Peace!

**Fr. Mahonge**

### *Del Párroco*

"Fe es la realización de lo que se espera y la evidencia de cosas que no se ven"

Si el plan de Dios en nuestra vida es claro desde el principio, puesto delante de nuestros ojos de principio a fin, nuestro mundo sería muy diferente.

Un camino de fe es lanzándose hacia lo desconocido, un camino que solo el alma y la mente pueden internamente afirmar con certeza a través de las experiencias que encontramos; tener hijos o nietos felices y saludables, finalmente conseguir el trabajo mas anhelado de su vida, reconociendo la bendición en una familia, una vida sana y larga con la que Dios nos ha bendecido, las luchas que hemos tenido y constantemente soportado al llegar a su final, etc. Es a través de estas experiencias que podemos afirmar y testificar la presencia de lo divino y el acompañamiento todo el tiempo. La escritura de Dios inscrito en nosotros es un plan que lentamente abre el camino a la alegría de saber que Él está justo ahí con nosotros desde que nos dio la vida, en palabras de Jeremías: "Antes de formarte en el útero te conocí" (Jer1: 5 ) Para muchos de nosotros, la confianza y la experiencia de Abraham en lo divino y la disposición a obedecer la voz de Dios y las oportunidades improbables de Sara de tener un hijo, son ejemplos concretos. Es posible que estos casos ya hayan tomado diferentes formas en nuestras vidas y que hayamos sido probados y afirmados a nuestra manera y tal vez estén contentos de que aún no hayamos abandonado. Es un testimonio de que incluso cuando la convicción es fuerte y resistente, a veces nos enfrentamos con corrientes que nos hacen preguntarnos qué estamos persiguiendo exactamente en la vida en lo espiritual y qué implica una relación con Cristo y cómo se desenvuelve la manifestación de Dios. El evangelio de hoy nos recuerda que debemos estar atentos, permanecer despiertos y no permitirnos estar fuera de los rieles en la búsqueda de Dios y caminar constantemente por el camino de la fe mientras los sabios servidores se prepararon para encontrarse con su amo cuando él regrese. Seguir las enseñanzas de Cristo en nuestros compromisos cotidianos nos da la oportunidad de ver la auto revelación de Dios abierta frente a nuestros ojos.

¡Bravo!

Este fin de semana, se nos presenta un testimonio de la bondad del Señor según lo expresado por el ministerio de jóvenes FOCUS de nuestra parroquia durante su viaje. Su viaje ha alimentado una comunidad llena de necesidades, ha mostrado un gesto extenso de amor y cuidado, ha dado testimonio del amor de Cristo manifestado por sus manos y palabras a las personas a las que han servido y esto, de hecho, ha alimentado sus almas a cambio. Para nuestros jóvenes, ustedes son ¡increíblemente maravillosos y lo saben! Sin lugar a dudas, esta fue una experiencia rica inscrita en sus corazones con recuerdos duraderos sabiendo que Dios se ha ocupado de alguien más a través de usted. Quiero agradecerles a todos por difundir el amor más allá de St. Colette. Quiero agradecer a sus padres por permitirles participar en esta y otras causas nobles que estás haciendo. Agradezco al increíble Equipo de Liderazgo bajo la perspicaz vigilancia de Lori Brandt, por toda la planificación y ejecución exitosa de todo este ejercicio y también les agradezco a los feligreses. Su generosidad y apoyo para este viaje son muy apreciados. Que cada uno de ustedes que haya contribuido al éxito de su viaje sea recompensado en abundancia!

¡Paz!

**P. Mahonge**

## MINISTRY OF CARE ROSARY MINISTRY

### VOLUNTEER OPPORTUNITY



The residents of the Pearl (formerly Manor Care) on Kirchoff Rd. Pray the rosary every Monday afternoon from 2:30pm to 3:00pm.

We have openings for volunteers to lead them in praying. The time commitment would be once per month.

If you are interested, please call Bonnie at (847) 259-8496.



### Art & Environment

As we begin to plan the upcoming seasons and celebrations of the church, we ask you to consider being a part of the Art and Environment Team. We prepare the worship space with appropriate décor to enhance the prayer experience of all who enter.

We have many ways you can help and put your talents to use. From planning & shopping, to general labor, floral arranging, floral maintenance, sewing, creating and much more,. We are also always grateful for monetary help for the ministry that allows us to carry out our mission. If you are interested in volunteering or would like to make a donation, please call the Parish House for more information.

Lastly, we would like to thank Steve Brandt for his generous donation of hardware tools for our ministry. He took the time to purchase various tools and supplies that we were in need of to effectively decorate. Thank you for your constant generosity of time, talent and treasure.



St. Colette School's

# Queen of Hearts Raffle

Drawings held  
Thursdays  
at 8:30pm

Guaranteed \$100  
winner each week!

Purchase tickets at

**Rep's**  
PLACE

Tuesday & Wednesday from 3-7pm

Thursday from 4-8pm

3200 Kirchoff Rd. Rolling Meadows



Like us on  
**Facebook**



Want more news, content, and formation, and other catholic information? Like us on Facebook. Just search: "St. Colette Catholic Church" and click like to receive our updates.

### Welcome through the waters of Baptism

The following children were baptized through water and the Holy Spirit into our Community of Faith:

### *Bienvenido a través de las aguas del Bautismo*

*Los siguientes niños fueron bautizados a través del agua.y el Espíritu Santo en nuestra comunidad de fe:*

**July 27, 2019**  
**Ezra Gael Cleveland**  
Child of: Aaron Michael Cleveland &  
Yenifer Aguilera  
Godparents: Hector Matos & Cecilia Arreola

## ORDINARY PEOPLE MINISTERING TO ORDINARY PEOPLE IN EXTRAORDINARY CIRCUMSTANCES



**WHO CAN BE A MINISTER OF CARE?**  
**COMPASSIONATE MEN AND WOMEN WHO ARE:**

Regular participants in the Eucharistic Liturgy, Loving, caring, and willing to spend time with the sick and suffering.

Good listeners, open to sharing prayer and faith with the sick.

Willing to undertake the necessary initial training for the ministry.

Committed to enriching training in ministry via ministry meetings.

**Training dates are on Saturday, Sept. 21<sup>st</sup>, and Saturday, Sept. 28<sup>th</sup>.  
Both six hour sessions must be attended.**

If you would like to become a member of this beautiful ministry, please call  
Bonnie at (847) 259-8496 to register.  
Deadline for registration is September 8, 2019.

### **Islamic Society of Northwest Suburbs**

You are Invited  
**OPEN MOSQUE DAY**

**Building Alliances - Bettering Communities**

MEET YOUR MUSLIM NEIGHBOR  
OBSERVE MUSLIM PRAYERS  
LEARN ABOUT MUSLIMS IN AMERICA AND THE WORLD

**on Saturday August 31st, 2019**

from 2 pm to 5 pm

**at ISNS (Islamic Society of Northwest Suburbs)**  
3950 Industrial Ave., Rolling Meadows, IL 60008

Children are welcome

RSVP Options:

Register at: <http://www.isns.org/openhouse>

Email to: [communications@isns.org](mailto:communications@isns.org)

Call/Text: 312-796-9444

GainPeace.com



MEET  
ISLAMIC SCHOLAR



BASICS OF ISLAM  
& PRAYERS DEMO



MASJID TOUR &  
UPDATES



Q & A DISCUSSION



HENNA DESIGN



ETHNIC FOOD





Join us for a celebration  
of our parish, families  
and community.

Únase a nosotros para  
una celebración de  
nuestra parroquia,  
familias y comunidad.



Bilingual Mass  
Food Sale  
Music  
Family Entertainment  
BYOB

Misa bilingüe  
Comida para la venta  
Música  
Entretenimiento familiar  
Trae tu propia bebida

**August 25  
2019**

**11:00AM -  
4:30PM**



# Picnic Donations

Cans of Soda, Lemonade & Iced Tea

Snack sized chips

Cases of water

Donations can be dropped off in  
Vestibule during the weekend or the  
rectory during the week.

Thank you for your generosity.



Thinking of becoming Catholic? Or need to complete a sacrament? Join us this Fall for Adult Formation. For more information contact Carlos 847.394.8100 or email [croman@stcolette.com](mailto:croman@stcolette.com)

¿Pensando en hacerse católico? Necesitas completar un sacramento? Te invitamos que te unas a nosotros este otoño para la **formación de adultos**. Para más información contacte a Carlos 847.394.8100 o envíe un correo electrónico a [croman@stcolette.com](mailto:croman@stcolette.com)



## ST. COLETTE SCHOOL

Registration now OPEN for  
2019-2020 school year!

3940 Pheasant Drive, Rolling Meadows  
847.392.4098 [www.stcolette.com](http://www.stcolette.com) @stcolette

### ALERT

Fraudulent emails and text messages have been sent out to a few parishioners from someone impersonating Father Mahonge and asking for monetary assistance. THIS IS A SCAM that is unfortunately targeting our parish. Please be careful in responding to these emails and text messages. Father Mahonge will only be sending emails from his official Archdiocese of Chicago email and will use the parish phones for contact.

If you feel you have been contacted by this scammer, please call the office to report it. We don't have reason to believe it is targeting the whole parish but rather those whose contact information has appeared online. However, we still encourage you to exercise caution in your communications.

Thank you for your patience as we deal with this incident.

### ALERTA

Se enviaron correos electrónicos y mensajes de texto fraudulentos a algunos feligreses de alguien que se hizo pasar por el Padre Mahonge y solicitó asistencia monetaria. ESTA ES UNA ESTAFADA que desafortunadamente está pasando a nuestra parroquia. Tenga cuidado al responder estos correos electrónicos y mensajes de texto. El Padre Mahonge solo enviará correos electrónicos desde su correo electrónico oficial de la Arquidiócesis de Chicago y usará los teléfonos de la parroquia para contactarse con personas.

Si siente que ha sido contactado por este estafador, llame a la oficina para informarnos. No tenemos motivos para creer que está dirigido a toda la parroquia, sino a aquellos cuya información de contacto ha aparecido en línea. Sin embargo, aún lo alentamos a que tenga precaución en sus comunicaciones.

Gracias por su paciencia mientras lidiamos con este incidente.

### Weekly Collection/*Colecta Semana*

Weekend of **8/4/2019**  
*Fin de semana de 8/4/2019*

Regular Collection/*Colecta Regular:* **\$12,934**

GiveCentral Online Giving:**\$393**  
*Colecta via Internet*

Total Attendance/*Asistencia Total:* **710**

Thank you for your continued generosity.  
May God bless you!  
*Gracias por su generosidad continua.*  
*Dios los bendiga!*

### Mass Intentions

We encourage everyone to call or come in to the Parish House to request mass intentions for your loved ones! Visit or call the Parish House with all of your intentions at 847-394-8100 ext. 102.



### Calendar Collection

I've been informed that some of us have started receiving 2020 calendars in the mail. That means its time for the Calendar Box to find its way back to the vestibule if the church. Along with the calendars, you may drop off notepads and greeting cards. Please refrain from bringing cards from missionaries or charities asking for donations. Come December these items will be donated to Friendship Village, Solstice, Church Creek, WINGS, Plum Creek, The Grand, etc. They are very much appreciated! Jean Wenzel

### Domestic Violence Ministry

Everyone deserves to be in a safe, healthy relationship. If you or someone you know may be in an abusive relationship, a path to safety exists. Get help. Call the National Domestic Violence Hotline at (800) 799-SAFE, or locally, contact WINGS 24-hour Hotline at (847) 221-5680.

### Readings of the Week / Lecturas de la Semana

Monday: Dt 10:12-22; Ps 147:12-15, 19-20;  
Mt 17:22-27  
Tuesday: Dt 31:1-8; Dt 32:3-4ab, 7-9, 12;  
Mt 18:1-5, 10, 12-14  
Wednesday: Dt 34:1-2; Ps 66:1-3a, 5, 8, 16-17;  
Mt 18:15-20  
Thursday: Vigil: 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2; Ps 132:6-7, 9-10, 13-14; 1 Cor 15:54b-57; Lk 11:27-28  
Day: Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Ps 45:10-12, 16; 1 Cor 15:20-27; Lk 1:39-56  
Friday: Jos 24:1-13; Ps 136:1-3, 16-18, 21-22, 24;  
Mt 19:3-12  
Saturday: Jos 24:14-29; Ps 16:1-2a, 5, 7-8, 11;  
Mt 19:13-15  
Sunday: Jer 38:4-6, 8-10; Ps 40:2-4, 18; Heb 12:1-4; Lk 12:49-53

### Parish House Closed

The Parish House Office will be closed on August 15th in observance of the Assumption.

### Oficina de la Casa Parroquial Cerrada

La Oficina de la Casa Parroquial estará cerrada el 15 de Agosto en conmemoración del Día de la Asunción.



The following couple wishes to marry. If anyone knows of any impediment, please let the office know.  
*La siguiente pareja desea casarse. Si alguien sabe de algún impedimento, por favor avise a la oficina.*

**8/17/2019: Julian Guerrero & Yanin Nava**  
**8/31/2019: Josephine Sucheki & Bradley Szypka**

### Ministry of Care

If you are sick or recovering from an operation, the Ministry of Care at St. Colette would like to bring communion to you. Please call the Parish House at (847) 394-8100 to make an appointment.

### Ministerio de Violencia Doméstica

Todos merecen estar en una relación segura y sana. Si usted o alguien que conoce puede estar en una relación abusiva, sepa que existe un camino a la seguridad. Consiga ayuda. Llame a la línea directa Nacional de Violencia Doméstica al 800-799-SAFE, o localmente, llame a la línea directa de 24 horas de WINGS al 847-221-5680.

## FOCUS Teen Ministry News

**FOCUS YOUTH MINISTRY FOR  
ALL HIGH SCHOOL TEENS  
AUGUST 10TH & 11TH  
AFTER MASSES**

FOCUS Youth Ministry has a NEW look this year and ALL High School Teens are invited. Please Register to make sure you do not miss a single event or activity! Look for FOCUS leaders in the Vestibule after Masses this Sat/Sun. at the FOCUS Table set up in the Vestibule of the Church!!

### Student Prayer

Eternal & Gracious God,  
Help me to be curious  
about the world around me.

Help me to be prepared  
for the challenges I face each day.

Help me to be open  
to difficult tasks.

Help me to be determined  
to complete my work.

Help me to be responsible  
in all I do.

Help me to be accepting  
of people's differences.

Help me to be kind  
in my thoughts and words.

Help me to be aware  
of my talents.

Help me to be myself-  
to be the best that I can be.  
Amen.

## St. Colette Craft Fair

**CRAFTERS  
NEEDED**

**November 16  
9:00AM to 3:00PM**

*Contact:  
stcolettecraftfair@gmail.com  
or (847) 394-8100.*

Find the answers to that question by attending St. Colette's Fall, 2019 Adult Education Program,

### **3 MAJOR OLD TESTAMENT PROPHETS: ISAIAH, JEREMIAH & EZECHIEL.**

The presenter is Dick Wright, Ph.D., a parishioner for 43 years and who over the last three years has conducted several programs on various biblical topics at St. Colette. Running for **SIX SESSIONS**, this program will be held on **MONDAY EVENINGS from 6:30-8:00 pm**, beginning on **Monday, SEPTEMBER 9** and continuing on **SEPTEMBER 16, SEPTEMBER 23, SEPTEMBER 30, OCTOBER 7 & OCTOBER 14**. The program will be held in **HALPIN HALL**.

We will explore such questions as:  
What did the prophets do?

During what time frame were the prophets active?  
Is it possible that the prophets, who preached so long ago, provide practical guidance for us today?  
What were the three most important messages all these prophets revealed?  
Overall, how were the prophets received by the people?

Come, join us as we discuss these three prophetic books and learn a number of "sneak previews" about Jewish people who lived and events which did and will take place right up until the Second Coming.

## August 11, 2019

### Nineteenth Sunday in Ordinary Time

In Luke's Gospel today, Jesus places a strong emphasis on being alert, watchful, and vigilant. Similar passages recur throughout the Gospels, but here the call to vigilance is placed distinctly in the context of living in profound trust in God. It is not a vigilance based on fear, of "getting caught" doing something bad. This vigilance is based on confident hope that God will bring healing and justice. Exactly when and how God will intervene is not known to us. We need to be alert for God's activity and expect to be surprised and disrupted, but primarily we need to live faithfully.

How can we practice vigilance? Regular patterns of prayer and reflection, works of charity and justice, and everyday kindness help us to stay alert. We can practice listening to others, especially to those we perceive as different from us. We can let go of excessive distractions. We might loosen our busy schedules to provide space for spontaneous generosity. We can learn to live in the present moment, listening for God's voice within.

### THE MASTER WHO SERVES

In his parable of the master and the servants, Jesus pulls a surprise on his listeners. When the master returns, he will "proceed to wait on them." Jesus disrupts expectations of what masters and servants are supposed to do. The hierarchy of master and servant was foundational to the social order. Yet Jesus, summing up his ministry later at the Last Supper, underlined this radical overturning in Luke 22:27: "I am among you as one who serves."

Jesus reveals the shocking humility of God, who humbly attends and tenderly cares for us human beings. Jesus' humility, in his life and death, clarified for his disciples what it meant to follow him. Imitating Jesus means placing others' needs first. Joining in God's work means being vulnerable to others. Authority is authentically exercised only within service. In these ways, Jesus invites his followers to participate in God's humility.

Today's Readings: Wis 18:6-9; Ps 33:1, 12, 18-19, 20-22;  
Heb 11:1-2, 8-19 [1-2, 8-12]; Lk 12:32-48 [35-40]



## 11 de agosto de 2019 • Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario

En el Evangelio de Lucas para hoy, Jesús pone un fuerte énfasis para estar alerta, atentos y vigilantes. Hay pasajes similares a lo largo de los evangelios, pero aquí la llamada a ser vigilante se pone claramente en el contexto de vivir en profunda confianza en Dios. No es una vigilancia basada en el miedo, de "ser atrapados" haciendo algo incorrecto o malo. Esta vigilancia está basada en la esperanza segura que Dios traerá la sanación y la justicia. Exactamente cuándo y cómo Dios intervendrá, no lo sabemos. Necesitamos estar alertas a las acciones de Dios y esperar ser sorprendidos e interrumpidos, pero principalmente necesitamos vivir fielmente.

¿Cómo podemos practicar ser vigilantes? Las formas regulares de oración y reflexión, obras de caridad, justicia y la bondad de todos los días nos ayudan a estar alertas. Podemos practicar escuchar a nuestros prójimos, especialmente a aquellos que percibimos diferentes a nosotros. Podemos deshacernos de distracciones excesivas. Podríamos reducir las ocupaciones de nuestras agendas para proveer un espacio generoso para la generosidad espontánea. Podemos aprender a vivir en el momento presente, escuchando la voz de Dios en el interior.

### EL MAESTRO QUE ATIENDE

En su parábola del maestro y los esclavos, Jesús arranca una sorpresa a sus oyentes. Cuando el maestro regresa, él "procederá a esperarlos". Jesús interrumpe sus expectativas acerca de lo que los maestros y esclavos se supone que hagan. La jerarquía del maestro y los esclavos era fundamental en el orden social. Sin embargo, Jesús resume su ministerio más tarde en la Última Cena, subrayando esta reversión radical en Lucas 22:27: "Yo estoy entre ustedes como el que sirve".

Jesús revela la humildad impactante de Dios, quien humildemente atiende y cuida tiernamente por nosotros, los seres humanos. La humildad de Jesús, es su vida y muerte, clarificada por sus discípulos lo que significó seguirlo. Imitar a Jesús significa anteponer primero las necesidades de los demás. Unirse a las obras de Dios significa ser vulnerable a los demás. La autoridad es ejercida solo dentro del servicio. De estas maneras, Jesús invita a sus seguidores a participar en la humildad de Dios.

Lecturas de hoy: Sab 18:6-9; Sal 33 (32):1, 12, 18-19, 20-22;  
Heb 11:1-2, 8-19 [1-2, 8-12]; Lc 12:32-48 [35-40]



### Basilica and National Shrine of Mary Help of Christians at Holy Hill

FOCUS Adult Leaders are sponsoring a trip to the Basilica and National Shrine of Mary Help of Christians at Holy Hill in Hubertus, Wisconsin on September 21, 2019. Holy Hill is a destination for those looking to celebrate their faith in a sacred place of peace, beauty and prayer. Enjoy the scenic views and walk the life size Stations of the Cross in a serene setting.

We invite you to attend. This is the fair you don't want to miss! 230 artists & craftsmen displaying their works in a natural setting. Food & entertainment are available.

Admission: \$5.00 Children 12 & under — Free This Fair is held "rain or shine".

Lunch: On your own

If Interested., please RSVP before **September 12,2019** to **Amanda Haro** via email at  
**amandaharo714@gmail.com** Or fill out the RSVP card Below you and drop it off during collection

**Tear Here**

Name :

Phone number:

Will Drive

Need Paid transportation



St. Colette Parish is accepting online donations through GiveCentral.

GiveCentral is a safe, secure, and paperless way to make your Sunday offertory and other contributions.

It was designed specifically for Catholic churches and schools in the Chicago area. The site allows you to make a one time or automatically repeating payments on a schedule that works best for you, using any credit card, debit card or electronic bank account. We believe that having a flexible online giving option will make it easier for many of you to support St. Colette.

Visit our website at [www.stcolette.org](http://www.stcolette.org) and click on the “GiveCentral” link or go to [www.GiveCentral.org](http://www.GiveCentral.org) and take a couple minutes to set up your donations.

Questions? Please call the Parish Office at 847-394-8100.

#### **PRAYER LIST**

Please remember the following people in our parish who are in need of your prayers.

*Por favor oren por estas personas en nuestra parroquia que necesitan sus oraciones.*

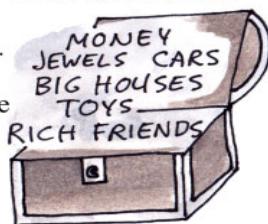
Brandt Apa	David Trevino	Jean Kedziora
Lynn Beckman	Jeff Hill	Dan Esta
Jade Cali	Diane Moreno	Lou Passarelli
Jessica Cali	Emily Moreno	Andrew Thelen
Jack & Lorraine Grady	George Wenzel	Ralph Wilder
Daniel Krysh	Susan Roman	Kathie Adams
Bob Placek	Aime Connor Green	Shirley Warden
Celeste Travino	Regina Gorski	Mark Pollard
Richard Kraemer	Blaine Williams	Joan Kuhn
Elizabeth ‘Lizzy’ Moreno	Thomas Abinanti	Roberto Campa
Frank Plunkett	Joan Craig	Mary Olson
Virginia Genschoreck	Jake Hall	Bernadette Drake
Heather Atencio	Edward Jarina	Clos Family
Annemarie Pollard	Kelly Hogan	Bob Savage
Curt Taras	Bob Mazzuca	Carol Capalbo
Sara Pawlak	Donna & Tony Gurgiolo	Isabelle Goitien
Tamara Pawlak	Sarah Fisher	Kathleen Kwandras
Lisa Zwilling	David Urban	Ted Loesch
Marc Miller	Alex Connor	Mary Lukachik
Lawrence Parker	Jim Rosean	Anabella Anderson
Julie Schindler	John Brankin	Caitlin Boyd
Karen Kolozy	Barbara Berry	Adriana Guerrero
Carina Tassone	Valerie Anselmo	Katie Houston
John Lynch	Dennis Maeller	Mary & Stanley Schubert
Alex Dumlaو	Anita Snyder	Carmen Pasillas
Russell Williams	Bob & Dee Lamb	Amanda Haro-
Anthony Mele Sr.	Mark Stastny	Miramontes
William Taras	Mark Martell	John T. Grady
Jamie Pawlak	Stan Guzik	Collins Foster
Danielle Peterson	Mary Dealy	
Lourdes Lota	Virgil Grawe	
Jim & Barb Coleman	Mario Di Benedetto	
	Montes Family	



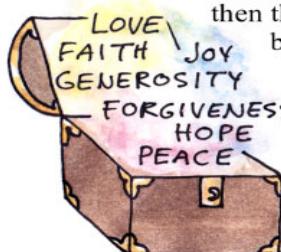
# What is Your Treasure?

In today's Gospel reading, Jesus talks about being ready for when He comes again. He reminds us that having nice things here on earth does not help us get into Heaven.

Jesus said "Where your treasure is there will your heart be also." He means that the things that are important to you show what it is that you love. If money or food or nice clothes are the most important things in your life then it shows that you love them more than you should. But if being kind and helpful to others and loving God are more important to you than having nice things, then you have a good treasure stored up for Heaven.



When we die everything we have will be gone. All that we will have to show to Jesus are the things that are in our hearts. If you only loved having nice stuff then the treasure box of your heart will be empty. If you loved God and others and were faithful to God then your treasure will still be full. So fill your heart with treasure that will last forever!



8 heart 9 life 10 also  
11 where 2 your 3 treasure 4 is 5 where 6 will 7 go out  
Answer to Match Treasure Puzzle:  
[www.thekidsbulletin.com](http://www.thekidsbulletin.com)

# Saint Jeanne Delanoue

August 17

JEANNE DELANOUE WAS BORN IN ANJOU, FRANCE IN 1666. WHEN SHE WAS 25 HER MOTHER DIED, SO SHE TOOK OVER THE FAMILY BUSINESS.



JEANNE RAN THEIR RELIGIOUS GOODS STORE SELFISHLY, THOUGH SHE JUST WANTED TO EARN MONEY.  
This is way too expensive!

AN OLD WIDOW CAME AND TOLD JEANNE THAT ONE DAY SHE WOULD LOOK AFTER THE POOR.



EVENTUALLY SHE CLOSED THE STORE AND JUST HELPED THE POOR, SICK AND OLD.

AT FIRST JEANNE DIDN'T BELIEVE HER, BUT SOON SHE WAS HELPING THE POOR.

SOME PEOPLE THOUGHT THAT JEANNE WAS JUST PRETENDING TO BE GENEROUS, BUT SHE DIDN'T CARE.

We need to start another orphanage.  
MORE WOMEN STARTED HELPING HER CARE FOR THE NEEDY, SO SHE STARTED THE SISTERS OF SAINT ANNE OF PROVIDENCE. SHE DIED IN 1736.

FOR A LONG TIME JEANNE THOUGHT ONLY OF HERSELF EVEN THOUGH SHE WAS WORKING WITH HOLY THINGS. JUST BECAUSE WE GO TO CHURCH OR HAVE HOLY THINGS DOESN'T MEAN THAT WE REALLY LOVE GOD. SAINT JEANNE SHOWED HER LOVE FOR GOD BY CARING FOR THE NEEDY. HOW CAN YOU?

[thekidsbulletin@gmail.com](mailto:thekidsbulletin@gmail.com)

# The Kids' Bulletin

19th Sunday in Ordinary Time  
August 11th, 2019



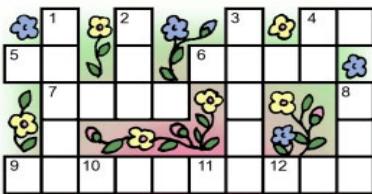
Jesus tells us to be prepared for when He comes back. We don't know when that will be so we should always be ready.  
How long until this girl and boy see Jesus?  
Follow the maze and find out!

## Assumption Cross-Word

We celebrate Our Lady's Assumption into Heaven this Thursday, August 15th.

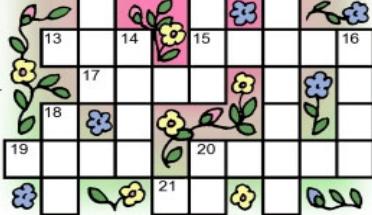
Across:

4. God chose a holy young woman to \_\_\_\_ His mother.
5. \_\_\_\_ wanted her to be perfect.
6. Her name was \_\_\_\_.
7. We \_\_\_\_ hymns about her.
9. Today we celebrate her



into Heaven.

13. God took her body \_\_\_\_ of the tomb
15. so He could \_\_\_\_ it up into Heaven.
17. She had lived a life of \_\_\_\_ for God.
19. "Blessed is the fruit of thy \_\_\_\_ , Jesus."
20. Mary had given herself as a \_\_\_\_ sacrifice to God.



21. When we die, we hope to \_\_\_\_ to Heaven too.

Down:

1. She was the mother of \_\_\_\_.
2. Mary never committed any \_\_\_\_.
3. She is the greatest \_\_\_\_ in Heaven.
4. She proved her love of God \_\_\_\_ her obedience to His will.
8. Her \_\_\_\_ was God.
10. Mary's \_\_\_\_ went straight to Heaven
11. because she was so \_\_\_\_ and free from the stain of sin.
12. We should try to \_\_\_\_ her virtues.
14. God would not permit His mother's body to decay in the \_\_\_\_.
16. Mary's obedience to God overcame the \_\_\_\_ of Eve's sin.
18. \_\_\_\_ Mary is in Heaven with her Son.
20. We will try \_\_\_\_ love and obey God like Mary did.

16. Mary's obedience to God overcame the \_\_\_\_ of Eve's sin.  
18. \_\_\_\_ Mary is in Heaven with her Son.  
20. We will try \_\_\_\_ love and obey God like Mary did.

Church Name & Number- Saint Colette #512188

Address - 3900 Meadow Drive, Rolling Meadows 60008

Phone - 847-394-8100 ext.102

Contact Person—Edy Guillen

Software- Publisher 2013

Adobe Acrobat X

Windows 10

Printer— Kyocera ECOSYS M3550idn KX

Number of pages sent - 1 through 16

Sunday date of bulletin-

August 11, 2019

Special Instructions—